

GILLETTE

NO RETURN, PLEASE.



FERDINANDO FREGA
A MEMOIR OF CORPORATE MISUNDERSTANDING AND LITERARY REFLECTION

GILLETTE, KU HAVA KU TLHERISA, NDZI KOMBELA

THE SYSTEM · 07

Ndzi siye Manana Gillette hi 1 N'wendzamhala 2003.

Ndzi fambile emisaveni ya tikhampuni kutani ndzi siya xikhundlha lexi a ndzi tshame eka xona malembe ya khume-nhungu.

A ku nga ri xiboho xa mpfilumpfilu.

A swi fana ngopfu ni ku tlherisela sutu ya khale ekhabodweni ya swiambalo kutani u tiyimisela ku ka u nga ha yi ambali.

Ku nga ri hikuva a yi onhakile.

Hikuva ntsena a yi nga ha fani ni munhu loyi a ndzi lava ku va yena.

Hiloko ndzi ya lava sutu yin'wana.

Leyi nga ni ndhawu leyi eneleke ya vumundzuku lebyi a byi nga lavi mpfumelelo wa munhu.

Ntsheketo a wu fanele wu helela kwalaho.

Kambe mintsheketo yin'wana a yi na xikongomelo xa ku hela.

Yi rindza ntsena.

Kutani, siku rin'wana, yi ku rhumela bilu.

Kwalomu ka malembe ya makume-mbirhi-ni-nharhu endzhaku, vanhu va ndzi yimisa egondzweni va ku:

«Hi tsakile swinene leswi mi tlheleleke ku tirhela Gillette.»

Xiphiqo hileswaku a ndzi tlhelelanga.

Naswona ku hlamusela sweswo swi tika hi ndlela yo hlamarisa.

Ivi ku ta tithiyori.

«Sweswi mi rhangela GILLETTENARRATIVE, rhavi lerintshwa ra vukandziyisi ra mfungho lowu dumeke.»

Hi nkarhi wolowo, ntiyiso wu huma ekamareni hi ximfumo.

Xivutiso lexi landzelaka xi tolovela ku ta:

«Xana hi ntiyiso mi swi kotise ku yini? Malembe ya makume ntsevu na n’we, ku hava digiri ya yunivhesiti, ni maraka wo hlamarisa wa mune eka khume eka Xitali.»

A ndzi tali ku tiva leswi ndzi nga hlamulaka swona.

Ivi vatirhi-kulorhi va khale va sungula ku fonela.

Van’wana va vonaka va tsakela hakunene ku tiva loko kumbexana ku ri ni swikhundlha endzeni ka mfungho na vona.

Hi kona ndzi kumeke nchumu lowu ku nga riki na munhu loyi a tshameke a ndzi hlamusela wona:

vutsari byi ni switandzhaku leswi ku nga riki na munhu la ku tsundzuxaka hi swona.

Loko a ndzi swi tivile khale, kumbexana a ndzi ta hlawula ntirho wo rhula.

Ku phasa tinhlampfi, kumbexana.

Hi ntiyiso ku nga ri vuxavisi.

Sweswi, hambi ku ri meyara wa doroba ra mina ra ku velekiwa u twile ntsheketo lowu.

Ndzi tshemba ntsena leswaku a nge fiki enyangweni wa mina a ndzi kombela ku thola munhu.

A ndzi ta va ni xiphiqo xa xiviri.

A ndzi na tihofisi.

A ndzi na hofisi-nkulu.

A ndzi na ndzawulo ya swa vatirhi.

Tafula ro tsalela ntsena.

Khibodi.

Ni mintsheketo ya vutomi hinkwabyo.

Leswi saleke ndzi famba na swona.

Hikuva hi ntiyiso a ndzi nge swi tivi laha ndzi nga swi siyaka kona.

U amukelekile eka Gillettenarrative.com.

Munhu wa xiviri u ta hlaya rungula ra wena.

Hi ntolovelolo i yena loyi a tsaleke mabuku.

***XITIVISO EKA VAXAVI VA P&G, GILLETTE, BIC,
WILKINSON, SCHICK NA L'ORÉAL***

Ndza khensa hi marungula ya n'wina ni hi nyingiso wa n'wina.

Mi komberiwa ku lemuka leswaku a hi khomi nhundzu, tioda, ku rhumeriwa ka nhundzu, timhaka ta bindzu, swivilelo, minxaxamelo ya minxavo kumbe minxavo yo hlawuleka. A hi tirhi tioda ta muxaka wihi na wihi, ku katsa ni swiyenge swa “slow moving”.

Ha swi twisisa leswi mi vulavulaka ha swona, kambe a hi bindzu ra hina.

Ku khensa ko hlawuleka eka muxavi wa nhundzu hi vunyingi wa le New York hi mhaka ya oda ya Pampers: mi komberiwa ku vulavula hi ku kongoma ni muphakeri wa n’wina eCincinnati. Hi ku xixima, hi nga hundzisela ntsena rungula ra n’wina.

Hi ta tsaka ku mi amukela endhawini ya hina ya vukandziyisi, mahala, hi xikongomelo xo avelana ndhawu laha vutsari byi hlanganaka ni ntiyiso — malembe ya 58 ya ntokoto endzeni ka misava leyikulu leyi ku nga riki na munhu la nga ta swi kota ku yi sula.

Ferdinando Frega
owner@gillettenarrative.com

Ferdinando